



INFORME MUNDIAL SOBRE ASENTAMIENTOS HUMANOS 2011  
**LAS CIUDADES Y EL CAMBIO CLIMÁTICO:  
ORIENTACIONES PARA POLÍTICAS**

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS





# LAS CIUDADES Y EL CAMBIO CLIMÁTICO: ORIENTACIONES PARA POLÍTICAS

INFORME MUNDIAL SOBRE ASENTAMIENTOS HUMANOS 2011

Resumen Ejecutivo

PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS ASENTAMIENTOS HUMANOS

Título original: *Cities and Climate Change: Global Report on Human Settlements 2011*  
Primera edición 2011 por Earthscan

Copyright © United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat), 2011  
[Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, 2011]

Una versión electrónica de esta publicación y del informe completo *Cities and Climate Change: Global Report on Human Settlements 2011* está disponible en versión original (inglés) en <http://www.unhabitat.org/grhs/2011>

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación o transmitida de manera alguna ni por ningún medio ya sea electrónico, mecánico, de grabación o de otro tipo sin el previo consentimiento por escrito del editor, sujeto a las sanciones establecidas por las leyes.

Earthscan Ltd, Dunstan House, 14<sup>a</sup> St Cross Street, Londres, EC1N 8XA, RU  
Earthscan LLC, 1616 P Street NW, Washington, DC 20036 EE.UU

Earthscan publica en colaboración con el *International Institute for Environment and Development* [Instituto Internacional para el Medio Ambiente y el Desarrollo]

Para más información sobre las publicaciones de Earthscan, visite [www.earthscan.co.uk](http://www.earthscan.co.uk) o escriba a [earthinfo@earthscan.co.uk](mailto:earthinfo@earthscan.co.uk).

United Nations Human Settlements Programme (UN-HABITAT), 2010  
[Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, 2011 (ONU-HABITAT)]  
Casilla Postal 30030, GPO Nairobi 00100, Kenia  
Tel: + 254 20 762 3120  
Fax: + 254 20 762 3477 / 4266 / 4267  
Web: [www.unhabitat.org](http://www.unhabitat.org)

## EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Las denominaciones usadas y la presentación del material de este informe no expresan la opinión de la Secretaría de las Naciones Unidas en lo que se refiere al estado legal de ningún país, territorio, ciudad o área o de sus autoridades. Ni tampoco en lo que se refiere a la delimitación de sus fronteras o límites, ni en lo relacionado con su sistema económico o nivel de desarrollo.

Los análisis, conclusiones y recomendaciones del informe no reflejan necesariamente los puntos de vista del Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, ni de su Consejo de Administración ni de sus Estados Miembro.

Composición tipográfica: MapSet Ltd, Gateshead, RU  
Diseño de la portada: Peter Cheseret  
Fotos de la portada:  
Turbinas eólicas en Cleveland, Ohio, EEUU  
Barrera contra marejadas en Zeeland, Países Bajos,  
Conductores típicos llevando turistas por la región de los lagos de Houhai, Beijing, China  
Escenas callejeras, Asmara, Eritrea,  
Vista aérea de Río de Janeiro, Brasil

## VERSIÓN EN ESPAÑOL

HS Number: HS/027/1 IS  
ISBN Number(Series): 978-92-1-131929-3  
ISBN Number:(Volume) 978-92-1-132330-6

Traducción: María Barrera  
Revisión: Manuel Manrique/María Barrera

Este libro fue impreso en Río de Janeiro, Brasil, por la Imprenta Acerto.

# ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS.....	VII
INTRODUCCIÓN.....	IX
1. LA URBANIZACIÓN Y EL DESAFÍO DEL CAMBIO CLIMÁTICO.....	13
2. CIUDADES Y EL MARCO INTERNACIONAL SOBRE EL CAMBIO CLIMÁTICO ..	18
3. LA CONTRIBUCIÓN DE LAS ZONAS URBANAS AL CAMBIO CLIMÁTICO ....	23
4. LOS IMPACTOS DEL CAMBIO CLIMÁTICO EN ZONAS URBANAS.....	31
5. LAS ACCIONES DE MITIGACIÓN DEL CAMBIO CLIMÁTICO EN ZONAS URBANAS.....	39
6. LAS ACCIONES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO EN ZONAS URBANAS.....	49
7. CONCLUSIÓN Y ORIENTACIONES PARA POLÍTICAS.....	58
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS .....	65



# AGRADECIMIENTOS

## Equipo de Dirección

**Director:** Oyebanji O. Oyeyinka.

**Editor Jefe:** Naison D. Mutizwa-Mangiza.

## Autores: Equipo Central de ONU-HABITAT

Naison D. Mutizwa-Mangiza, Ben C. Arimah, Inge Jensen, Edlam Abera Yemeru y Michael K. Kinyanjui.

## Autores: Asesores Externos

Patricia Romero-Lankao y Daniel M. Gnatz (Capítulos 1, 2 y 7); Sebastian Carney (Capítulo 2); Tom Wilbanks (Capítulo 7); David Dodman, David Satterthwaite y Saleen Huq (Capítulos 3 y 6); Matthias Ruth, Rebecca Gaspar y Andrew Blohm (Capítulo 4); Harriet Bulkeley y Vanesa Castán Broto, con la colaboración de Andrea Armstrong, Anne Maassen y Tori Milledge (Capítulo 5); y Christopher Horwood (principal autor del Resumen Ejecutivo).

## Equipo de Asistente Técnica (ONU-HABITAT)

Nelly Kan'gethe y Naomi Mutiso-Kyalo.

## Asesores Internacionales (Miembros del Comité Consultivo HS-Net<sup>1</sup>)

Samuel Babatunde Arbola, Louis Albrechts, Suocheng Dong, Ingemar Elander, József Hegeüs, Alfonso Iracheta, A. K. Jain, Paula Jiron, Winnie Mitullah, Aloysius Moshia, Mee Kam Ng, Deike Peters, Debra Roberts, Pamela Robinson, Elliott Sclar, Dina K. Shehayeb, Graham Tipple, Iván Tosics y Belina Yuen.

## Otros Asesores Internacionales

Titilope Ngozi Akosa, Gotelind Alber, Margaret Alston, Jenny Crawford, Simin Davoudi, Harry Dimitriou, Will French, Rose Gilroy, Zan Gunn, Cliff Hague, Collin Haylock, Patsy Healey, Jean Hillier, Aira Marjatta Kalela, Prabha Kholsa, Nina Laurie, Ali Madanipour, Michael Majale, Peter Newman, Ambe Njoh, John Pendlebury, Christine Platt, Carole Rakodi, Diana Reckien, Maggie Roe, Christopher Rodgers, Mark Seasons, Bruce Stiffl, Pablo Suárez, Alison Todes, Robert Upton, Geoff Vigar y Vanesa Watson.

## Asesores (ONU-HABITAT)

Sharif Ahmed, Karin Buhren, Maharufa Hossain, Robert Kehew, Cecilia Kinuthia-Njenga, Lucia Kiwala, Rachael M'Rabu, Raf Tuts y Xing Quan Zhang.

## Equipo Editor (Earthscan Ltd)

Jonathan Sinclair Wilson, Maíz Ironside y Alison Kuznets.

<sup>1</sup> El Comité Consultivo HS-Net está formado por investigadores en el campo de los asentamientos humanos, seleccionados para representar diversas regiones geográficas del mundo. La función principal del Comité Consultivo es aconsejar a ONU-HABITAT sobre el contenido fundamental y la organización del Informe Mundial sobre Asentamientos Humanos.

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

[https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5\\_18962](https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_18962)

